Latino ImPACT
VOTER RECOMMENDATIONS

The San Bernardino County Latino ImPACT, a political action committee, has endorsed the following candidates and support or opposition to the state propositions for voter’s consideration:

NATIONAL OFFICES
32nd Congressional District          George Brown
40th Congressional District          Jerry Lewis

STATE OFFICES
Governor                            Gray Davis
Lt. Governor                         Cruz Bustamente
Attorney General                     Charles Calderon
Supt. of Public Instruction          Delaine Easton
Senate, 32nd District                Joe Baca
Assembly, 61st District               Nel Soto
Assembly, 62nd District               Rita Arias
Assembly, 65th District               Ray Quinto

SAN BERNARDINO COUNTY OFFICES
Superintendent of Schools            Herb Fischer
Assessor                             Gordon Young
Auditor/Controller/Recorder          Larry Walker

STATE PROPOSITIONS

Proposition 219  Ballot Measure Application YES
Proposition 220  Courts Consolidation YES
Proposition 223  School Spending Limits on Administration NO
Proposition 226  Political Contributions by Employees, Union Members and Foreign Entities NO
Proposition 227  English Language in Public Schools NO

Paid for and Authorized by Latino ImPACT I.D. #90-1353

Riverside Unified School District names new superintendent

The Board of Education, in a special meeting on Friday, May 22, 1998, unanimously appointed Dr. Susan Rainey as Superintendent of the Riverside School District, effective July 1, 1998.

Dr. Rainey currently serves as Superintendent of the Charter Oak Unified School District in Los Angeles County, a position she has held since 1991.

Prior to her current tenure, Dr. Rainey served as Assistant Superintendent of Administrative Services and Associate Superintendent of Personnel Services in the Hemet Unified School District. Her teaching experience includes English and social sciences and administratively, she has been assistant principal and principal, all at the high school level.

Lalo Guerrero awarded California Chicano News Media Association Inland Chapter’s Esperanza Award

Lalo Guerrero, legendary composer, singer and community activist, was awarded the California Chicano News Media Association-Inland Chapter’s Esperanza Award at UCR on May 1, 1998 for his community involvement. The gala CCNMA’s 10th Annual Scholarship Dinner Event was attended by approximately 250 persons from throughout the Inland Empire.

Born on December 24, 1916, in the barrio of Tucson, Arizona, Guerrero, the Father of Chicano Music, has entertained the public since the age of 17, singing in his home town and later moving to Los Angeles in 1939. During World War II, he worked in the defense industries and also entertained the troops until 1945. Guerrero has also composed many songs throughout his career, which he sings when entertaining.
Letter to the Editor: Proposition 227 - The Unz Initiative

Proposition 227 was a proposal that would have made English the only language taught in schools, effectively excluding second-language speakers from participating in education on an equal footing with native English speakers. The proposal was supported by a group called the California English Language Initiative (CELI), led by Proposition 227 campaign leader Earl G.unfolded the challenges surrounding bilingual education. Unfortunately, Wilson's failure to provide leadership on this issue has resulted in a proposed plan that delivers the promise of failure.

Bilingual Educators Say “NO” to Prop 227

Los Angeles, CA - The governor of California has once again failed the children of the state by deciding to support the highly-flawed, "English-only" initiative known as Prop. 227, according to Silvina Rubinstein, executive director of the California Association for Bilingual Education. Rubinstein stated that the governor's message regarding SB6, a bill that would have dramatically altered bilingual education in the state, also demonstrated his complete lack of commitment to providing quality education to all of California's children, said Rubinstein.

"The governor has failed every single child, not just those in bilingual education classes, with his decision on Prop. 227 and his SB6 veto message," said Rubinstein. "His statements regarding SB6 and Prop. 227 clearly show his lack of leadership in assuring that our children are properly prepared for the future."

For the past several years, CABE has worked with the legislature to fashion a remedy to the challenges surrounding bilingual education. Unfortunately, Wilson's failure to provide leadership on this issue has resulted in a proposed plan that delivers the promise of failure.
Cruz Bustamante, center, former Assembly Speaker and candidate for Lieutenant Governor, was a guest speaker at the Zacatecas Restaurant, Riverside. Bustamante spoke to a large group of activists, reviewing his political background and discussing critical state issues. There was a question and answer session during the three hour reception. Photo by IEHN.

The County of San Bernardino Health Department’s Tabacco Use Reduction Now (TURN) held its Annual Volunteer Recognition Event in April. Pictured above are the recipients (not in order) who were recognized for their efforts in erradicating tabacco use: Linda Adams, Henry Calderilla, Jess Collins, Tony Hernandez, Gents Organization, Richard Kozuch, Frank Mankin, Mary Matunda, Rendell Navarro, Sarah Ostille, O. Ricardo Pimentel, Abraham Rivera, Maria Serrano, Shirley Shaw, John Simmons, Stampede Stadium, Robert Turley, Anthony Valencia, Chache Wright and Rosemarie Zometa. Photo by IEHN.

San Bernardino City’s Employment and Training Agency held their Annual Awards Luncheon to honor outstanding graduating students. Picture above (1 to r) are JPTA Alumni for the Year: Sheila Altemus, Robert Platt and Michelle Isaacson. Photo by IEHN.

Arnold Gallardo, Director of External Affairs, Pacific Bell, left, presented a $2,500 grant to Lou Herz, President of the Sinfonia Mexican Society to benefit the Mariachi Youth Group, at a recent Kiwanis Club of Greater San Bernardino meeting at Mitla’s Cafe. Photo by IEHN.

San Bernardino City’s Employment and Training Agency held their Annual Awards Luncheon to honor outstanding graduating students. Picture above (1 to r) are JPTA Alumni for the Year: Sheila Altemus, Robert Platt and Michelle Isaacson. Photo by IEHN.

Jess Valenzuela, (center) president of the Kiwanis Club of Greater San Bernardino, received a $500 contribution for the service club’s scholarship fund from Inland Computer Systems, San Bernardino. Picture above (1 to r) is Ray Nieves, Marketing Executive, Valenzuela and Sergio Guevara, President of ICS.

Arnold Gallardo, Director of External Affairs, Pacific Bell, left, presented a $2,500 grant to Lou Herz, President of the Sinfonia Mexican Society to benefit the Mariachi Youth Group, at a recent Kiwanis Club of Greater San Bernardino meeting at Mitla’s Cafe. Photo by IEHN.

Dr. Tom Rivera, President of the Board, Future Leaders, left, accepting a $6,000 grant from Arnold Gallardo, Director of External Affairs, Pacific Telesis Foundation, to benefit the successful youth group, during a Kiwanis Club of Greater San Bernardino meeting at Mitla’s Cafe. Photo by IEHN.
Lalo Guerrero awarded CCNMA Award - From p.1

Guerrero has received numerous national, state and group awards for his music, entertainment and community activities during his 65 year career. In January 9,1997, he received one of the most prestigious awards when President Clinton presented the National Medal of Arts Awards in Washington.

"Receiving this prestigious award from the President is a beautiful reward for me and my music which I love, and very grateful that I have been able to make a contribution to the greatness of this country," he said during an post-award interview with IEHN.

On June, 6, 1997, Lalo Guerrero will headline the Sinfonia Mexicana Society's "Fiesta de Variedad" musical performance with the renown Mariachi Reyna de Los Angeles and special performance by La Rondalla del Valle from the University of Baja California and including the Sinfonia Mexicana's Mariachi Youth Group, which has gained local recognition.

The performance will be at the California Theatre, 652 W. Fourth Street, San Bernardino. Tickets may be purchased at the Symphony Office, 362 West Court Street, San Bernardino or call at (909) 381-5888 for reservations.

Latino ImPACt studies issues and candidates and makes recommendations and welcomes community input

Latino ImPACt is a county-wide political action committee that studies issues and candidates for recommendations to members and public at large. The committee was initially organized by Dr. Armando Navarro in 1988 and was actively involved in political activities in the area until late 1991, when it became dormant.

As a result of recent Hispanic interest and involvement in the political process within the previous five years, politically active persons in the area resolved to reactivate the organization to create an active political leadership and membership in the region.

The goals and objectives of the committee is to enhance the involvement of the Hispanic community in the political process and increase the political education and interest to influence the governmental process at the national, state and local level.

Martin Valdez, committee president stated that the citizens have a civic duty to get involved in government affairs.

"We are having important elections in June and November that effect each and every one of us. It is imperative that we be influential in the political process and policies that have an impact in our lives," he said.

Persons seeking information on the Latino ImPACt may call at (909) 381-6529 or (909) 883-1213.

Encore Award: County, area businesses and agencies win award

San Bernardino-The County of San Bernardino along with Norcal/San Bernardino Inc., Inland Center Mall, Sears, Gottschalks, Goodwill Industries, the Children's Fund, the Volunteer Center, and San Bernardino Rotary pooled together on October 25th, 1997, Make A Difference Day, to provide 157 underprivileged children "gently used" clothing and new shoes at a Second Chance Store in the Inland Center Mall. The store was designed specifically for the children as part of Second Chance Week.

Second Chance Week is a statewide event that encourages reuse and repair. Over 5,300 items of clothing was donated and refurbished. Thirty three volunteers spent 180 hours, sorting and hanging clothing in the store. Each child received 10-15 outfits, new shoes, a stuffed animal and toys during the event. Encore Awards are given to "the top 10 projects nationwide that previously received a Make A Difference Day project honor." The award also includes a $1,000 check which will be donated to Goodwill Industries.

After the success of the Second Chance Store at Inland Center Mall, plans are underway for this year's Second Chance Week and Make A Difference Day project to set up stores countywide.

If you are interested in volunteering for this project, please contact Susan Patane at (909)-386-8605.

Training in Aircraft Industry Offered at SBVC

The Wings Brown/New Horizons Aviation Program at San Bernardino Valley College is now accepting applications for its summer five week orientation class which begins July 6, 1998. The class includes basic principals of flight, aircraft structures and maintenance practices, career guidance, field trips to industry, practical hands on laboratory work and more. There is no cost to enroll.

Books, tuition fees, bus passes, and child care (limited) is available for eligible students.

To enroll call Al White (909) 888-6511 ext. 1341. Seating is limited, so enroll early!
Major Fundraiser for School
Highland, CA - In an effort to keep the doors open through the summer at Inland Christian School, Dr. John Bueler, a local chiropractor and president of the Inland Christian School Board will be attempting to play 126 holes of golf in one day at the El Rancho Verde Golf Course in Rialto. Dr. Bueler, the teaching staff, and student body will be collecting pledges in an effort to raise $50,000.

The school, which was founded in 1972, and originally located in San Bernardino has been having financial difficulties since a major location move in 1993. The school has a preschool as well as grades K-12.

For further information call (909) 862-4088.

St Christopher Parish International Festival Carnival
MESSAGE: Exciting, Exhilarating, Amazing... The B&B Amusement Carnival will be at St. Christopher Parish in Moreno Valley on June 4th and 5th, and from noon reaching high into the air, up and down kiddies rides that twist and bounce for young and old. Fun in their own special Carnival Adventure... International Foods... Hispanic, Pacific Islander, Asian, and more... All this through Sunday at Perris Boulevard and Cottonwood Avenue in Moreno Valley at the St. Christopher Parish Grounds... Yes, an International festival!!!

For more information call (909) 924-1968.

New Superintendent at Riverside USD - From page 1
Dr. Rainey earned her B.A. and M.A. at the University of Redlands and Ed.D at the University of Southern California.

“She comes to us with an exceptional record of administrative leadership, particularly in the areas of personnel administration and curriculum and instruction. She has done much to build academic rigor and excellence at Charter Oak,” stated Mr. Lewis J. Vanderzyl, Board President.

“In addition, Dr. Rainey has not only actively participated in community affairs but has held leadership positions in various community organizations, thus building strong support for her district. We feel fortunate to have secured a superintendent with Dr. Rainey’s accomplishments and talents to lead our district,” Vanderzyl said.

Dr. Rainey was recognized by the YWCA for her outstanding involvement and named her “Woman of Achievement” in 1996.

Dr. Rainey is married and has one son, a high school student. She stated that her family is anxious to move to Riverside and be an integral part of this community.

MAKE YOUR VOTE COUNT ON JUNE 2

Judge Cynthia Ludvigsen of the Municipal Court

Integrity and Independence

Dedicated to Family, Community, and Justice

"Judge Ludvigsen has brought intelligence, fairness, honesty, and a high work ethic to our bench. It is an honor to serve with her."

Patrick J. Morris
Judge of the Consolidated Courts of San Bernardino

ENDORSEMENTS
George Aguilar
Mark Albers
Marie Alono
Robert F. Alvaranga
Betty Dean Anderson
Chief Deputy District Attorney
Steven A. Becker
Karen L. Belt
Richard R. Beswick
Caywood J. Bower
Gregory W. Brittan
Balt W. Brizoe
William J. Broack
Betty Busch
Julio Cabalero
David Call
Earl Carter
Robert Christman
Robyn Coffman
Phil & Clare Cofera
Bob & Shirley Cooley
Deborah A. Daniel
Michael Duanie Davis
Thomas M. Davis
F. Lynn Davis
Jerry Davis
Councilman, City of San Bernardino
Sheri Devlin
Tom Dodson
Richard & Susan Doyle
William F. Eaton
Hon. Jerry Eaves
San Bernardino County Supervisor
Mark Edwards
Jim Early
Fuentner Garza
Dr. Paul & Marion Godfrey
Graciano and Trini Gomez
Richard & Sharon Granowitz
Allen Graham
Howard & Katherine Grossman

Mark L. Gunn
Norman L. Hanover
Hon. Dennis Hansen
San Bernardino County Supervisor
Dr. Thomas & Phyllis Helwig
Edward G. & Evelyn Hill
Stanley W. Hodge
Bob & Penny Horrobin
Betty Hight
Reymond L. Hight
Arthur S. (Sandy) Irwin
Philip Kassel
Gregory Kassel
Randolph Levim
Bill Lemon
Eileen L. Lemmon
Susan Lien
Councilwoman, City of San Bernardino
Glen Lightfoot
Gene Marek
Pholomma M. Mark
Michael Madskey
Irene May
Ellen M. McCreadie
Sean & Dee Dee McHale
Norine Miller
Councilwoman, City of San Bernardino
Ronald A. Miller
Patrick Milligan
Paul F. Monty
Sally W. Morris
Roy H. Nieman
John C. Nolan
Lawrence W. Novack
Kenneth W. Nylander
David & Jennifer Oberholtzer
Dr. Owen O'Connor
Edward S. Opole
Mark L. Ornelas
July Pecorinii
Pearl Pecorinion
Duke Reusel
Michael Ramos,
Deputy District Attorney
Don Rogers
Mike & Patricia Ruiz
Dr. Alvin L. Russo
Teresa Sarnatowicz
Lydia Savage
Philip M. Savage, III
Frank Schnetz
Councilman, City of San Bernardino
Mark C. Schrier
Richard L. Scott
Suzanne Serdahl
Paul Shemilt
Brian & Jen Simpson
Ronald Skipper
Joy Sorensen
Zo Taylor Rees
Charles S. Terrell
George S. Theilos
James F. Tinner
Denise Trager-Doverak
San Tomlinson
Linda K. Trauman
Hon. Judith Valles,
Mayor, City of San Bernardino
G.K. Watan
Douglas F. Wir)(*n
David Whitney,
Deputy District Attorney
Arnold "But" Wright
Margaret C. Wright

JUDGES
Hon. Kenneth R. Barr
Hon. Joan Marie Borba
Hon. Ronald M. Christianson
Hon. Dennis G. Cole
Hon. Michael D. Delet
Hon. Carl Davis (Ret.)
Hon. Keith D. Davis
Hon. James A. Edwards
Hon. William F. Easley
Hon. Douglass A. Fettel
Hon. Jules E. Feuer
Hon. Douglas N. Gerdes
Hon. Louis G. Glazeo
Hon. Thomas E. Hollenhorst,
Associate Justice, Court of Appeal

Endorsements:

Hon. Dallas Holmes
Hon. Craig S. Kaminsky
Hon. John W. Kennedy
Hon. Jeffrey King
Hon. Bob N. Krag
Hon. Duane M. Lloyd (Ret.)
Hon. Frederick Mandelboich
Hon. John N. Martin
Hon. Brian S. McCannell
Hon. F. Douglas McDaniel,
Associate Justice Court of Appeal (Ret.)
Hon. James C. McGuire
Hon. Art McKinster,
Associate Justice, Court of Appeal
Hon. Roberta McKenney
Hon. Patrick J. Morris
Hon. Phillip Morris
Hon. Martin A. Higgen (Ret.)
Commr. Joseph M. Petroszek
Hon. Margaret Powers
Hon. Michael Ramirez
Presiding Justice, Court of Appeal
Hon. Beth Ricchi
Hon. Barry T. Roberts,
Associate Justice, Court of Appeal
Hon. Shailla S. Sabett
Hon. LeRoy A. Simmons (Ret.)
Hon. Michael A. Smith
Hon. A. Rex Victor
Commr. Bobby R. Vincent
Hon. James Ward, Justice, Court of Appeal
Hon. Christopher F. Warner
Hon. Sharon Waters

ORGANIZATIONS
Citizens for Law and Order
Crime Victims United
Sheriff's Employees' Benefit Association
San Bernardino Police Officers' Association
San Bernardino City Professional Firefighters
Central Labor Council, AFL-CIO
d of San Bernardino and Riverside Counties
California Coalition of Law Enforcement Associations
Southern California Alliance of Law Enforcement (SCALE)

Friends of Judge Cynthia Ludvigsen, P.O. Box 409, San Bernardino, CA 92402-0409, ID #7922411; Don Rogers, Treasurer
San Bernardino City Schools Exemplary Employees Honored

Outstanding service to students is what earned ten San Bernardino City Unified School District employees the coveted Board of Education Exemplary Employee Award.

The honorees included Gustavo Chavando, a Bilingual Resource Teacher at Monterey Elementary School; Matthew Maeda, a Teacher at San Gorgonio High School; Debbie Castellanos, a Community Resource Aide at Wilson Elementary School.

Chavando created a bilingual resource room at his school to generate materials to help teachers get the most from their students. He initiated PRICE, a literacy program which focuses on English Language development and good parenting skills. Coworkers say he stimulates children's natural desire to learn, leading to academic improvement, regardless of race, religion, economic or social background or the past academic history. He treats them all equally, giving them the tools to be successful students and successful members of society.

Matthew Maeda graduated from San Gorgonio where he now teaches math/science and coaches girls soccer. He was the valedictorian of his 1995 graduating class. Maeda stresses the importance of education, hard work and responsibility to his students and players. He created a SAT (Scholastic Aptitude Test) prep class for them and comes in early to teach the class. The benefit to his advanced placement students is dramatic: their passing rate increased from 22 to 58 per cent. He often helps students to research colleges, grants and scholarships so they can continue their educations. Maeda is the ASB (Associated Student Body) advisor, serves on the school leadership team and has led his soccer teams to six straight league titles.

Debbie Castellanos' nickname is "the terminator" because of her doggedness in ferreting out truants. Although determined to keep students in school, Castellanos doesn't club parents over the head, her first question to them is "what can I do to help you". She schedules visits to the school nurse or health aide when students need medical attention; she coordinates visits to the school counselor when parents need help with personal matters or have parenting questions; she finds food, clothing and even shelter when needed.
Opportunities

Inland Empire Hispanic News

San Bernardino City Schools Job Openings

CAMPUS SECURITY OFFICER
$1,906.90 to $2,320.04 per mon.
Exp. working w/adolescents, preferably involving school related activities. Penal code Section 832 Arrest Course Certificate. Must pass physical agility test; District medical exam. Applicants under consideration of employment will be subject to thorough background investigation. Valid Calif. driver’s license, personal auto.

COMPUTER NETWORK SPECIALIST
$3,788.74 to $4,609.58 per mon.
Four yrs. full time pd exp. planning, designing, administering computer networks in Novell electronic network environment. Twenty semester units completed college course work in computer science, programming, infor. systems, data processing, or closely related field of computers. Sub. Certified Novell Engineer registration for 15 semester units of college course work. Valid Calif. driver’s license and liability ins. Personal auto.

ENERGY MGMT TECHNICIAN
$2,559.54 to $3,114.06 per mon.
Completion of formal apprenticeship in air cond., heating and repair trade OR 3 yrs full time pd journey level exp. performing installation/maint. of electrical, electronic or HVACR equipment, including exp. in energy mgmt and control systems. Valid Calif. driver’s license, Universal Cert. issued by EPA approved agency to recover refrigerants during maintenance, service, or repair of small appliances, high pressure equip. & low pressure equip.

HVACR MECHANIC
$2,559.54 to $3,114.06 per mon.
Completion of formal apprenticeship in air conditioning and repair trade or equivalent informal apprenticeship of approx. 3 yrs. directly exp. Valid Calif. driver’s license.

INSTRUCTIONAL TUTOR
LEARNING/PHYSICALLY HANDICAPPED
$10.79 to $13.13 per hr.
Some exp. assisting with academic instruction of handicapped children is desirable. Valid Calif. Driver’s license. Some positions require personal auto for various work locations.

PLASTERER/CEMENT FINISHER
$2,509.34 TO $3,053.00 per mon.
Completion of formal apprenticeship as plasterer (OR) 3 yrs. pd. exp. performing plastering work (AND) one yr. pd. cement finishing exp. Valid Calif. driver’s license.

PURCHASING CLERK
$1,833.56 TO $2,230.80 PER MON.
Some general purchasing clerical exp. highly desirable. Add’t specialized training in purchasing or related field is desirable. Ability to type 45 WPM.

SCHOOL COMPUTER SPECIALIST
$10.58 to $12.87 per hr.
One yr. pd. exp. performing diagnosis/troubleshooting of microcomputer hardware problems; 18 semester units or equiv. college or accredited trade school course work in microcomputer software and hardware. Sub.: 2 yrs. District employment w/last 5 yrs. as Instr. Asst. Computer Assisted Instr. or equiv. in addition to two required, for the required course work in microcomputer software and hardware. Valid Calif. driver’s license and auto liability insurance, personal auto for job related District travel.

SCHOOL NURSING ASSISTANT
$13.13 to $15.97 per hr.
One yr. pediatric or nursery hospital exp. and/or recent exp. in children care with severe physical disabilities. Equiv. completion of approved course work for certificate as Licensed Voc. Nurse. Valid Calif. Voc. Nurse’s License; current American Red Cross CPR certificate including infants, children and adults or acceptable equiv. Copies MUST be submitted by 6/2/98. Valid Calif. driver’s license.

STUDENT BODY BOOKKEEPER
$1,945.04 to $2,366.44 per mon.
Two years experience in preparation and maintenance of financial records preferably in government setting. High school graduation or equivalent supplemented by college level course work in accounting.

Additional Business through Bartering

Why lay out your hard earned cash for your business expenses when you can be bartering and paying for them with the additional business we send you? Conserve your cash outlay and reduce your overhead by bartering with Barter members for your business, personal, family needs and expenses.

When you pay $200 cash outlay out of your pocket for mechanical, printing, legal, medical, office/shop maintenance, TV/appliances, etc., etc. you could have conserved that hard earned cash and paid for those ongoing expenses with the business/credits you have earned and accumulated. Additional business paid for through bartering.

Using your WHOLESALE, buying power, your cost (barter credits equivalent to cash dollars) you are purchasing at the regular price, however actual cost out of pocket is your (WHOLESALE COST), PLUS YOU STILL HAVE THAT $200 HARD EARNED CASH IN YOUR POCKET. Now doesn’t that sound great? INTERESTED?

13 YEARS IN BUSINESS
(909) 881-6131 & 6132 • FAX (909) 881-6133
Ask for Joseph, Julie, Maryann, or Tony

In the Open Primary Tuesday, June 2

DUPLEX FOR SALE
income: $12,000 annual or Live on one side, let other side make payments
2 BEDROOM Good Schools. Near Stater Bros.
QUIET GRAND TERRACE AREA
Owner will finance. $90,000 (Save RE Costs) (909) 684-8256

Newspaper Advertising Salespersons

The Inland Empire Hispanic News, a community oriented and respected newspaper, is seeking four highly aggressive persons to work in sales throughout the Inland Empire. The sales persons work on a high commission basis, based on quota system.

For further information, call at (909) 381-6259.

DON’T DRINK & DRIVE

YOU CAN’T AFFORD TO BE DRUNK

DON’T DRINK & DRIVE

San Bernardino City Schools Job Openings

CAMPUS SECURITY OFFICER
$1,906.90 to $2,320.04 per mon.
Exp. working w/adolescents, preferably involving school related activities. Penal code Section 832 Arrest Course Certificate. Must pass physical agility test; District medical exam. Applicants under consideration of employment will be subject to thorough background investigation. Valid Calif. driver’s license, personal auto.

COMPUTER NETWORK SPECIALIST
$3,788.74 to $4,609.58 per mon.
Four yrs. full time pd exp. planning, designing, administering computer network works in Novell electronic network environment. Twenty semester units completed college course work in computer science, programming, info. systems, data processing, or closely related field of computers. Sub. Certified Novell Engineer registration for 15 semester units of college course work. Valid Calif. driver’s license and liability ins. Personal auto.

ENERGY MGMT TECHNICIAN
$2,559.54 to $3,114.06 per mon.
Completion of formal apprenticeship in air cond., heating and repair trade OR 3 yrs full time pd journey level exp. performing installation/maint. of electrical, electronic or HVACR equipment, including exp. in energy mgmt and control systems. Valid Calif. driver’s license, Universal Cert. issued by EPA approved agency to recover refrigerants during maintenance, service, or repair of small appliances, high pressure equip. & low pressure equip.

HVACR MECHANIC
$2,559.54 to $3,114.06 per mon.
Completion of formal apprenticeship in air conditioning and repair trade or equivalent informal apprenticeship of approx. 3 yrs. directly exp. Valid Calif. driver’s license.

INSTRUCTIONAL TUTOR
LEARNING/PHYSICALLY HANDICAPPED
$10.79 to $13.13 per hr.
Some exp. assisting with academic instruction of handicapped children is desirable. Valid Calif. Driver’s license. Some positions require personal auto for various work locations.

PLASTERER/CEMENT FINISHER
$2,509.34 TO $3,053.00 per mon.
Completion of formal apprenticeship as plasterer (OR) 3 yrs. pd. exp. performing plastering work (AND) one yr. pd. cement finishing exp. Valid Calif. driver’s license.

PURCHASING CLERK
$1,833.56 TO $2,230.80 PER MON.
Some general purchasing clerical exp. highly desirable. Add’t specialized training in purchasing or related field is desirable. Ability to type 45 WPM.

SCHOOL COMPUTER SPECIALIST
$10.58 to $12.87 per hr.
One yr. pd. exp. performing diagnosis/troubleshooting of microcomputer hardware problems; 18 semester units or equiv. college or accredited trade school course work in microcomputer software and hardware. Sub.: 2 yrs. District employment w/last 5 yrs. as Instr. Asst. Computer Assisted Instr. or equiv. in addition to two required, for the required course work in microcomputer software and hardware. Valid Calif. driver’s license and auto liability insurance, personal auto for job related District travel.

SCHOOL NURSING ASSISTANT
$13.13 to $15.97 per hr.
One yr. pediatric or nursery hospital exp. and/or recent exp. in children care with severe physical disabilities. Equiv. completion of approved course work for certificate as Licensed Voc. Nurse. Valid Calif. Voc. Nurse’s License; current American Red Cross First Aid Cert. or acceptable equivalent; current American Red Cross CPR certificate including infants, children and adults or acceptable equiv. Copies MUST be submitted by 6/2/98. Valid Calif. driver’s license.

STUDENT BODY BOOKKEEPER
$1,945.04 to $2,366.44 per mon.
Two years experience in preparation and maintenance of financial records preferably in government setting. High school graduation or equivalent supplemented by college level course work in accounting.

All positions require high school graduation or equivalent. Copies of diploma, certificates/transcripts MUST be attached to application. Apply in person at San Bernardino City Schools, 1535 W. Highland Ave., by 4:00 p.m. 6/2/98.

AAE/EOE/HDCP

Wednesday, May 27, 1998
Latino Elected and Appointed to Convene in Houston

Houston, Texas - Latino elected and appointed officials from all over the United States will assemble for the National Association of Latino Elected and Appointed Officials' (NALEO) 15th Annual Conference to be held at the Doubledtree Hotel at Post Oak in Houston, Texas from June 18 - 20, 1998. With this year's theme, "Launching a Plan for the Future," participants will explore strategies to improve the education of Latino children and examine the current state of affirmative action to ensure access and equity.

"The conference will explore in-depth the two most important issues to Latino elected and appointed officials today: education and affirmative action," said Arturo Vargas, NALEO Executive Director.

The Conference once again convenes the largest gathering of Latino public servants, as both newly elected and veteran officials converge to learn, network, and deal with the critical issues facing Latinos across the nation. Participants will develop winning strategies, fund-raising and organizing skills for successful campaigns; explore effective strategies to improve the education of Latino children; examine the current state of affirmative action law and strategies to ensure access and equity; dialogue with the Advisory Board to the President's Initiative on Race.

Also attending the conference and participating in seminars will be 14 college students from Arizona, California, Colorado, Florida, Illinois, New Mexico, New York and Texas, selected as part of NALEO's 1998 Summer Legislative Intern Program.

As in years past, NALEO offers a dazzling lineup of special events including a Texas Rodeo and Dance at the George Ranch Historical Park featuring Grammy Award Winner Little Joe, Rocky and La Familia. Other highlights include an opening reception at the Museum of Fine Arts in Houston, and an evening at Space Center Houston, NASA, which provides an ideal setting for NALEO's Banquet Gala and for the presentation of the 3rd Annual Edward Roybal Award for Public Service.

To reserve a registration form for NALEO's 15th annual Conference in Houston or for further information, contact NALEO at (213) 720-1932 x 153 or visit NALEO's web site at http://www.naleo.org.